

Rapport d'activités:
Juin 2016 – Mai 2017

Groupement « Université de la Grande Région – UniGR »



UNIVERSITÉ DE LA
GRANDE RÉGION
UNIVERSITÄT DER
GROSSREGION

MENTIONS LÉGALES

Editeur

Groupement « Université de la Grande Région »
Bureau central
Villa Europa
Kohlweg 7
D-66213 Saarbrücken

Mise en page

COMED.lu

Impression

Weprint

Photos

Bellhäuser (Couverture, 3, 6, 15)
Brumat (2, 17, 18)
Ehrhart (7, 11, 12, 14)
universaar 2016 (13)

Sommaire

AVANT-PROPOS	1
LE GROUPEMENT UNIGR	4
Organes et structures opérationnelles du groupement	5
Communication et mise en réseau	7
TEMPS-FORTS	8
Coopération institutionnelle	8
Recherche	9
Enseignement.....	14
VOS CONTACTS DANS LES UNIVERSITÉS PARTENAIRES ET AU BUREAU CENTRAL DE L'UNIGR.....	17



UNIVERSITÉ DE LA
GRANDE RÉGION
UNIVERSITÄT DER
GROSSREGION

Avant-propos



Pierre Mutzenhardt
Président de l'Université de Lorraine,
Président du Conseil d'Administration
de l'UniGR

La coopération transfrontalière universitaire dans l'espace de la Grande Région se porte bien ! J'en veux pour preuve le nombre impressionnant de projets interuniversitaires initiés au cours de cette année pour s'inscrire dans le cadre des politiques européennes de la recherche et de l'innovation, de l'éducation et de la politique régionale. Je ne peux que me réjouir de cette abondance d'idées de projets communs, au service du développement de nos territoires, et féliciter les enseignants-chercheurs et personnels de nos universités qui, grâce à leur engagement, font de mes convictions et celles de mes homologues une réalité concrète dans nos établissements.

J'ose en effet mettre en lien direct l'essor des dépôts de projets de coopération universitaire avec l'existence de l'Université de la Grande Région – UniGR. Celle-ci a pendant les cinq années de son émergence permis de structurer les relations entre nos établissements et de développer des outils indispensables à la construction d'un espace d'enseignement supérieur et de recherche transfrontalier

en Grande Région. Désormais, l'UniGR a pour vocation de soutenir et de solidariser autour d'elle les initiatives transfrontalières des universités membres, leur offrant ainsi une visibilité qui va bien au-delà de l'échelle régionale et transrégionale. Si la dimension transfrontalière est une spécificité que les six universités de l'UniGR ont décidé de mettre en avant dans leur positionnement stratégique, elle représente aussi parfois un défi dans la mise en œuvre opérationnelle. L'UniGR a donc également pour vocation d'être un soutien et un accompagnant de ces initiatives, mettant à leur service une expérience précieuse.

Avec l'arrivée de sa Secrétaire Générale, l'UniGR est désormais prête à mettre en pratique le message fort que nous défendons à travers elle : l'ouverture et les échanges (dans notre cas transfrontaliers) représentent une richesse indispensable pour l'ensemble du spectre des activités des établissements d'enseignement supérieur et de recherche, au service des avancées scientifiques, de l'innovation, et de la jeunesse en Europe et au-delà.



Frédérique Seidel
Secrétaire Générale du Bureau central
de l'UniGR

Après un long parcours d'observatrice de la coopération transfrontalière et de conseils apportés aux opérateurs de projets européens, j'ai pris mes fonctions en septembre 2016 avec un réel plaisir mêlé de curiosité et d'esprit d'entreprise. L'Université de la Grande Région fait partie des projets les plus emblématiques du programme Interreg IV A Grande Région. Elle a traversé le difficile passage de la pérennisation qui a obligé ses universités membres à faire des choix, à organiser leur solidarité financière autour d'ambitions communes. Avec l'association UniGR a.s.b.l., le groupement universitaire a atteint l'âge adulte. Il s'inscrit naturellement dans le paysage institutionnel de la Grande Région en contribuant activement à son développement et affirme sa personnalité à l'échelle internationale.

Vu de l'intérieur, l'UniGR est un réseau d'acteurs universitaires extraordinairement riche, au sein duquel foisonnent les projets d'enseignement et de recherche transfrontaliers. L'organiser, orienter

ses priorités d'action, l'aider à trouver des solutions innovantes pour développer la coopération et mettre en œuvre ses projets sont autant de challenges passionnants pour l'équipe opérationnelle qui anime le groupement.

Le présent rapport synthétise les principales activités menées en 2016-2017 dans les trois domaines-phares de l'UniGR, dans l'enseignement et la recherche, et témoigne d'une rare capacité à fédérer les énergies pour rendre les établissements plus compétitifs et visibles sur la scène européenne.

A dessein, il n'évoque pas l'important travail de préparation de nombreux projets européens qui auront vocation à positionner l'UniGR dans des domaines scientifiques prometteurs et à renforcer les compétences transfrontalières de ses étudiants. Il faudra attendre l'édition 2017-2018 pour les découvrir...



Le groupement UniGR

6 universités

4 pays

3 langues

132.500 étudiants

6.500 doctorants

6.500 enseignants
et chercheurs

La réalisation de l'Union Européenne et la suppression des frontières offrent aux régions transfrontalières des opportunités de développement exceptionnelles par le biais de la coopération. Les six universités partenaires du projet Interreg (2008-2013) « Université de la Grande Région » (l'Université de Kaiserslautern, l'Université de Liège, l'Université de Lorraine, l'Université du Luxembourg, l'Université de la Sarre et l'Université de Trèves), ont convenu de poursuivre leur collaboration en créant un groupement pérenne, doté d'une structure juridique propre. C'est ainsi que les universités partenaires ont créé en novembre 2015 l'association de droit luxembourgeois « UniGR a.s.b.l. ».

L'UniGR est un groupement universitaire unique et innovant, qui s'est fixé pour objectif de faire figure de modèle en Europe et à l'échelle internationale en participant activement à la mise en place d'un espace commun d'enseignement supérieur et de recherche en Grande Région.

Il œuvre pour la formation et la recherche sans frontières. Grâce aux impulsions des organes et des nombreux réseaux du groupement, une « culture UniGR » doit émerger au sein des universités partenaires. L'UniGR doit ainsi dépasser son statut d'acteur reconnu au sein de la Grande Région pour devenir un moteur dans le développement de celle-ci. Les priorités définies pour une recherche et un enseignement d'excellence au sein du groupement sont aussi bien orientées vers la visibilité et donc la compétitivité internationale que vers la stratégie de développement de l'espace grand-régional. Le groupement doit également favoriser le multilinguisme dans la région transfrontalière et préparer les étudiants et docteurs au marché du travail de la Grande Région.

ORGANES ET STRUCTURES OPERATIONNELLES DU GROUPEMENT

Le Conseil des présidents et recteurs (Conseil d'Administration de l'UniGR a.s.b.l.)

Le Conseil d'Administration, composé des présidents et recteurs des universités partenaires, définit les objectifs stratégiques et politiques du groupement UniGR, de la coopération et du développement commun de l'enseignement supérieur. Ils assurent l'implication équilibrée de tous les acteurs et décident des mesures nécessaires à la mise en œuvre et à la réussite du groupement.

Le Président du Conseil d'Administration actuel est Pierre Mutzenhardt, Président de l'Université de Lorraine.



Albert Corhay
Recteur de l'Université
de Liège



Michael Jäckel
Président de l'Université
de Trèves



Rainer Klump
Recteur de l'Université
du Luxembourg



Pierre Mutzenhardt
Président de l'Université
de Lorraine



Helmut Schmidt
Président de l'Université
de Kaiserslautern



Manfred Schmitt
Président de l'Université
de la Sarre

Le Comité de coordination

Le Comité de coordination se compose d'un représentant des autorités de chacune des six universités. Ils travaillent avec le Bureau central afin d'apporter aux présidents et aux recteurs leur soutien dans la préparation des décisions stratégiques pour le groupement. La mise en œuvre des activités et actions est également organisée, supervisée et soutenue par le Comité de coordination et le Bureau central.

Le Bureau central

Le Bureau central est désigné par le Conseil d'Administration et se compose de la Secrétaire Générale de l'association, soutenue par une coordinatrice et une assistante administrative. Le Bureau central travaille en étroite collaboration avec les membres du Comité de coordination et les Correspondants UniGR de chaque université partenaire à la mise en œuvre des objectifs stratégiques du groupement UniGR formulés par les présidents et recteurs.

Les Correspondants UniGR

Les Correspondants UniGR sont les personnes de contact au niveau opérationnel en charge du soutien quotidien à la coopération transfrontalière au sein de leurs établissements. Ils forment un relai primordial auprès des étudiants, doctorants, chercheurs, personnels administratifs et professeurs, tant dans la mise en œuvre des objectifs de coopération initiés par le Conseil d'Administration que pour faire remonter des initiatives.

Les Conseils

Les conseils sont le Conseil Etudiant et Doctorant (CED) et le Conseil Politique (CP).

Le Conseil Etudiant et Doctorant se compose d'étudiants et de doctorants des universités partenaires. Ils participent à l'intégration et à la prise en compte de leurs points de vue dans les activités du groupement les concernant.

Le Conseil Politique est composé d'institutions de droit public en charge de l'enseignement supérieur en Grande Région. Le groupement UniGR souhaite maintenir un lien fort avec celles-ci, et ce tant dans un souci de cohérence et d'efficacité dans le développement de ses activités que pour s'assurer du soutien de ces institutions.



COMMUNICATION ET MISE EN RÉSEAU

Nouveau site internet et newsletter

L'Université de la Grande Région s'est dotée à la fin de l'année 2016 d'un nouveau site internet. Cet outil trilingue a été pensé pour accroître la visibilité du groupement et des initiatives transfrontalières à l'échelle transfrontalière, européenne, voire internationale. Les rubriques « actualités » et « agenda » permettent à tous de se tenir informé sur les événements du réseau UniGR et de ses membres. Le site internet est en même temps une plateforme indispensable à la diffusion de l'information à destination de l'ensemble des publics-cibles de l'UniGR. Ceux-ci ont en quelques clics la possibilité de se renseigner sur les services proposés par l'UniGR, leurs conditions d'accès et les formalités administratives afférentes. Les étudiants y retrouvent par exemple l'ensemble des informations nécessaires pour suivre gratuitement des cours dans les universités partenaires. Les enseignants-chercheurs peuvent se renseigner sur les formes de soutien proposées par l'UniGR au développement de leurs projets de coopération transfrontalière. Les docteurs peuvent enfin y consulter les offres de formation transverses mises en ligne, ou en apprendre davantage sur les conditions d'obtention du label de doctorat européen UniGR.

Visitez notre site internet : www.uni-gr.eu.

L'UniGR publie de manière régulière des newsletters en français et en allemand qu'elle diffuse à un large éventail d'abonnés. Les trois dernières newsletters sont disponibles sur le site internet dans la rubrique « téléchargez nos plaquettes ».

Présence sur les salons et participation à des manifestations

L'Université de la Grande Région - UniGR a participé en 2016 et 2017, comme par le passé, à de nombreux événements, renforçant ainsi la visibilité de ses actions et de ses membres dans l'espace de la Grande Région et au-delà. Elle est intervenue dans des manifestations à caractère international et européen (comme l'International Day of the Young Researchers à Nancy le 17 juin 2016 ou l'European Cooperation Day à Esch-sur-Alzette le 21 septembre 2016), mais également transfrontalier (par exemple dans le cadre du sommet régional de l'enseignement supérieur dans les régions frontalières organisé à Flensburg (DE) le 6 juin 2016). De par sa composition et son positionnement géographique privilégié, elle est également souvent sollicitée pour contribuer à des événements mettant l'accent sur la coopération franco-allemande (elle a ainsi participé au dialogue



franco-allemand organisé annuellement par la fondation Asko Europa le 24 juin 2016 et à la Conférence sur la coopération franco-allemande autour de la coopération transfrontalière le 6 avril 2017 en Rhénanie Palatinat). Elle est bien sûr présente sur la grande majorité des salons dédiés aux études et carrières dans la Grande Région, elle était cette année également de nouveau présente au Forum Franco-Allemand organisé à Strasbourg les 25 et 26 novembre 2016. Enfin, elle œuvre pour sa visibilité au sein des universités en s'associant à de nombreuses manifestations à destination des étudiants (journées portes ouvertes, Welcome Days) et au renforcement du sentiment d'appartenance « UniGR » via sa manifestation sportive annuelle, qui a emporté de nouveau le 8 juin 2016 à Metz un franc succès.

COOPÉRATION INSTITUTIONNELLE

Les nouvelles orientations stratégiques de l'UniGR

L'année 2016 a été particulièrement marquée par l'élaboration d'une stratégie commune sur laquelle reposera l'action du groupement au cours des prochaines années.

Cette ambition commune s'articule autour de deux principales orientations :

- **Renforcer la visibilité et l'attractivité internationales de l'écosystème composé des six universités fondatrices.**
- Être reconnu comme un **laboratoire de projets et d'idées au service du triangle de la connaissance** en s'appuyant sur une histoire industrielle et multiculturelle riche, partageant un héritage multidisciplinaire et multilingue. L'UniGR participe ainsi à asseoir la renommée de la **Grande Région comme territoire transfrontalier d'expérimentation** d'une intégration européenne renforcée.

Pour atteindre ces objectifs, les universités membres viseront :

- A faire de l'UniGR à la fois une composante de la stratégie internationale de chaque université et **un levier de développement de l'internationalisation de chacune des six universités.**
- A créer un ensemble de **cursus d'excellence conjoints**, s'appuyant sur la qualité de partenariats en recherche, connectés aux enjeux socio-économiques des territoires, et largement ouverts à l'international.
- A organiser des **événements scientifiques conjoints.**
- A développer une culture de **partage et de mutualisation de ressources.**

Afin d'assurer le succès de cette démarche, le renforcement de la **visibilité de l'UniGR au sein de la Grande Région et des universités membres** doit se poursuivre. Les activités des universités membres continueront de privilégier un alignement sur les priorités communes du groupement.

RECHERCHE

Domaine phare « Biomédecine »

Projet Interreg V A Grande Région IMPROVE-STEM

Le projet Interreg IMPROVE-STEM qui bénéficie d'un soutien financier de 1,9 millions d'euros de l'Union européenne pour trois ans, vise le développement d'un ensemble intégré d'outils nécessaires à l'amplification de cellules souches mésenchymateuses pour promouvoir leur application en thérapie cellulaire dans nos hôpitaux. Ces nouveaux outils sont des microbilles aux propriétés de surface optimisées pour le contrôle de l'adhérence des cellules souches, un bioréacteur spécifiquement conçu pour leur utilisation en culture cellulaire et des méthodes de contrôle de qualité adaptées. Ce projet se fonde sur un ensemble riche de compétences scientifiques et technologiques transversales disséminées au sein de plusieurs universités de la Grande Région (Université de Liège, Université de Kaiserslautern, Université de Lorraine) et associant des centres de recherche (LIST, INM, CNRS). Ce consortium rassemble des compétences pointues en sciences des matériaux, en génie des bioprocédés et en biologie cellulaire. A l'échelle de la Grande Région, il consti-

tue le socle d'une Plateforme d'Excellence dans la culture de cellules souches mésenchymateuses.

■ Plus d'informations : Dominique Toye, Université de Liège, Department of Chemical Engineering - Product, Environment and Processes (PEPs)



Séjour de recherche « Redox Biology »

Dans le cadre de l'obtention du prix Gay-Lussac Humboldt décerné par la fondation Von Humboldt à Nicolas Rouhier, enseignant-chercheur à l'Unité Mixte de Recherche de l'Université de Lorraine et de l'Inria « Interactions Arbres/Micro-organismes », ce dernier a effectué un séjour de recherche collaboratif de quatre mois entre mai et août 2016 dans le laboratoire de Johannes Herrmann à l'Université de Kaiserslautern.

Ce séjour, soutenu par l'Université de la Grande Région, a permis d'accroître les liens existants entre les deux universités sur les thématiques

de recherche relatives au vaste domaine de recherche qu'est la biologie redox (ou réaction d'oxydo-réduction), particulièrement chez les levures (Johannes Herrmann) et les plantes (Nicolas Rouhier).

Outre les potentielles avancées scientifiques, la plus-value principale du projet dans le cadre de l'UniGR est de renforcer durablement la collaboration entre les laboratoires de Nancy et de Kaiserslautern. Il est prévu que ce projet débouche sur un master co-habilité entre l'Université de Lorraine et l'Université de Kaiserslautern.

Un colloque en biologie redox intitulé « Historical background and future developments/perspective in redox regulation » organisé par Jean-Pierre Jacquot (Université de Lorraine, Inria), Nicolas Rouhier (Université de Lorraine, Inria) et Stéphane Lemaire (CNRS, Université Paris 6) s'est déroulé du 29 au 31 mars 2017 à la Faculté des Sciences et Technologies à Nancy.

Domaine phare « Border Studies »

Conférence européenne 2016 de l'Association for Borderlands Studies

La conférence européenne 2016 de l'Association for Borderlands Studies s'est déroulée du 4 au 7 octobre 2016 et a été co-organisée par l'Université du Luxembourg et l'UniGR-Center for Border Studies. Differences and discontinuities in a "Europe without borders", tel était déjà le thème principal choisi pour l'édition 2014 de la conférence. Pour l'édition 2016, celui-ci est toujours d'actualité : les événements politiques et sociaux des dernières années ont fait reculer l'idée d'une Europe sans frontières et ont eu pour conséquence un retour des frontières. Celles-ci ne sont pas toujours des frontières territoriales, ce sont aussi (et même principalement) des frontières invisibles qui créent des différences et des discontinuités économiques, sociales ou culturelles.

Lors de cette conférence de quatre jours, environ 100 participants ont pu discuter des frontières, de leurs différences et discontinuités à travers leurs multiples et diverses formes lors de 18 paper sessions au total, regroupées en quatre thèmes principaux : la mobilité et la multilocalité, le multilinguisme et la diversité, la croissance et la dura-

bilité ainsi que l'instabilité et le changement. Le programme incluait également quatre excursions durant lesquelles des experts ont invité les participants de la conférence à explorer les régions frontalières entre le Luxembourg et la Belgique, le Luxembourg et l'Allemagne et l'Allemagne et la France. Un des temps-forts de cet événement, le dîner de conférence, s'est déroulé lors d'une croisière en bateau dans la région frontalière près du célèbre village luxembourgeois de Schengen.

- Plus d'informations : Christian Wille et Birte Nienaber, Université du Luxembourg, Unité de recherche Identités, Politiques, Sociétés, Espaces (IPSE)



UniGR-GRETI Border Séminaire

Le GRETI (Groupement de Recherches Transfrontalières Interdisciplinaires), est un groupement de recherche pluridisciplinaire qui regroupe depuis 2010 des chercheurs de trois pays (Allemagne, France, Luxembourg) issus de diverses disciplines scientifiques (géographie, romanistique, sciences du langage, ethnolinguistique, science de gestion, sociologie).

Une rencontre de l'UniGR-GRETI Border Séminaire s'est tenue en novembre 2016 à Sarrebruck. Le travail collaboratif s'est essentiellement focalisé sur l'avancement de l'élaboration du grand projet transfrontalier commun et du Master UniGR en Border studies, tout en se faisant l'écho des dernières publications, comme celle intitulée « Réalités, perceptions et représentations des frontières de l'Union Européenne », prévue pour novembre 2017.

- Plus d'informations : Claudia Polzin-Haumann, Université de la Sarre, Rachid Belkacem, Université de Lorraine

Domaine phare « Science des matériaux et utilisation rationnelle des ressources »

Projet Interreg North-West Europe SeRaMCo (Secondary Raw Materials for Concrete Precast Production)

Le projet Interreg SeRaMCo doté d'un financement de l'Union européenne de 4,3 millions d'euros, a pour but d'augmenter l'utilisation de déchets de construction minéraux dans la production d'éléments préfabriqués en béton. L'importance grandissante du secteur du bâtiment au service d'une économie durable est un élément de contexte structurant pour ce projet. Le secteur du bâtiment utilise en effet au sein de l'Union Européenne 50% des matières premières et est responsable d'un tiers de l'ensemble des déchets. Parmi les déchets de chantier, les matériaux de construction comme le béton possèdent cependant un haut potentiel de recyclage. Jusqu'à présent, ceux-ci sont utilisés principalement comme matériaux de remplissage dans les travaux publics (Downcycling ou décyclage). Une très faible part seulement de ces matériaux sera en réalité réutilisée pour la production de béton, selon les principes de l'économie circulaire.



SeRaMCo a pour objectif de « réduire les barrières techniques et administratives et de développer de nouveaux matériaux préfabriqués qui utiliseront de manière intelligente les propriétés du béton recyclé, comme l'explique Jürgen Schnell, professeur à l'Université de Kaiserslautern, en charge de la coordination du projet. Onze partenaires coopèrent dans le cadre de SeRaMCo, issus des secteurs de l'économie, de l'administration et des sciences. A l'origine de projet, une collaboration de longue date accompagnée par l'UniGR entre l'Université de Kaiserslautern, l'Université de Liège, l'Université du Luxembourg et l'Université de Lorraine autour du béton armé.

■ Plus d'informations : Jürgen Schnell,
■ Université de Kaiserslautern



*Projet Interreg V A Grande Région
PtH4GR²ID (Power to Heat for the Greater
Region's Renewables Integration and
Development)*

Le projet PtH4GR²ID, porté conjointement par les Universités de Liège (coordinateur), Kaiserslautern, Lorraine, Luxembourg et l'Institut sarrinois des systèmes énergétiques du futur (Institut für ZukunftsEnergieSysteme), a débuté à la fin de l'année 2016 et bénéficiera d'un soutien financier de 2,6 millions d'euros de l'Union européenne dans le cadre du programme Interreg V A Grande Région pour les trois prochaines années. Les partenaires du projet se sont fixés pour objectif de contribuer significativement à la gestion du réseau électrique en Grande Région en étudiant l'utilisation de pompes à chaleur comme solution de stockage. Ils se penchent ainsi sur le problème de la gestion d'un réseau électrique rendu plus intelligent (« smart ») d'un point de vue écono-

mique, technique, environnemental et social. Le développement de l'utilisation des pompes à chaleur permettra, tout comme l'augmentation de la part du productible renouvelable, d'atteindre les objectifs que s'est fixée la Grande Région en termes de réduction des gaz à effet de serre, et ainsi de promouvoir le développement durable et de diminuer l'impact sur l'environnement du chauffage individuel ou collectif. L'UniGR compte parmi les partenaires méthodologiques de ce projet.

- Plus d'informations : Philippe André, Université de Liège, Département des Sciences et Gestion de l'Environnement



Autres domaines de coopération

Projet Interreg V A Grande Région Robotix-Academy

Le projet « Robotix Academy », porté par le Zema (Centre de mécatronique et technique d'automatisation de Sarre) avec de nombreux partenaires dont l'Université de Liège, l'Université de Lorraine, l'Université du Luxembourg et l'UniGR (partenaire méthodologique), est subventionné dans le cadre du programme Interreg V A Grande Région à hauteur de 4,2 millions d'euros pour trois ans. L'objectif de ce projet de grande envergure est l'établissement d'un pôle de recherche durable pour la robotique industrielle de la Grande Région. Pour exploiter le potentiel en Grande Région dans les domaines de la recherche, du développement et de l'innovation ainsi que pour rendre les entreprises plus innovantes et compétitives, l'Academy s'occupe de trois champs thématiques qui ne peuvent être conçus qu'en commun : la recherche d'excellence, le transfert de technologie et le réseau participatif. De nombreuses activités ont été développées sur ces trois axes de travail depuis le début du projet. Des projets de recherche collaboratifs et impliquant de nombreux partenaires sont en cours, des dispositifs de démonstration des robots ont été présentés, facilitant ainsi le trans-

fert de technologie vers les entreprises. Enfin, le projet et ses partenaires ont organisé ou ont été présents à de nombreuses manifestations autour de la robotique industrielle.

Le séminaire transfrontalier sur la robotique industrielle, cours intensif d'une semaine qui réunit chaque année des étudiants en ingénierie inscrits dans différentes universités de la Grande Région, s'est par exemple déroulé du 6 au 10 février à Liège. Il est organisé conjointement par l'Université du Luxembourg, l'Université de Liège et l'Université de la Sarre/ZEMA et avec le soutien actif de l'Université de la Grande Région.

■ Plus d'informations :
■ www.robotix.academy



Publication

Histoire partagée - mémoire divisée ? Erinnerungskultur in grenzüberschreitender Perspektive

Comment s'est déroulé le processus de mémoire de la deuxième guerre mondiale en France, au Luxembourg et en Allemagne ? Comment se fait-il qu'au sortir de la guerre, alors même qu'il y eut une histoire commune, il exista une mémoire

différente de la répression, de la résistance, de la culpabilité et de l'opportunisme ?

Le 3^e volume de la série Saravi Pontes propose une comparaison des trois pays grâce à laquelle il est possible d'obtenir une nouvelle approche sur les développements nationaux respectifs et de nouvelles réponses à la question de « l'euro-péisation » du travail de mémoire.

La publication découle d'un cours commun entre l'Université de la Sarre et l'Université du Luxembourg, via le soutien de l'Université de la Grande Région. Lors de ce cours, des étudiants d'Allemagne, de France et du Luxembourg ont visité des lieux de mémoire dans la région SaarLorLux et ont analysé la culture de la mémoire selon différentes perspectives culturelles et disciplines scientifiques.

Mechthild Gilzmer, Sonja Kmeck (Hg.)
Histoire partagée – mémoire divisée ?
Erinnerungskultur in grenzüberschreitender
Perspektive
Saravi Pontes, Band 3
Presses Universitaires de la Sarre 2016
ISBN: 978-3-86223-178-2

■ Plus d'informations : Mechthild Gilzmer, Université de la Sarre, Sonja Kmeck, Université du Luxembourg

ENSEIGNEMENT

Master en Border Studies

L'UniGR Master Border studies est un programme d'études tri-national de deux ans durant lequel sont traitées les thématiques économiques, politiques, sociales et culturelles des frontières et des régions frontalières en Europe et dans le monde. Ce programme interdisciplinaire autour de la recherche des frontières unique au monde s'adresse à des étudiants issus de différentes disciplines scientifiques souhaitant développer les compétences indispensables au travail dans un contexte interculturel et transfrontalier. Les étudiants peuvent choisir entre deux domaines de spécialisation, l'un autour de la géographie et de l'aménagement du territoire, l'autre autour des langues et de la culture.

Le Master in Border Studies prépare aux carrières se déroulant dans un contexte transfrontalier et interculturel, en particulier dans les régions frontalières d'Europe (par exemple en Grande Région) et au-delà.

Le cursus de Master sera proposé à partir de la rentrée académique 2017/2018 de manière conjointe par l'Université de Kaiserslautern, l'Université de Lorraine, l'Université du Luxembourg et l'Université de la Sarre. Les cours se dérouleront en allemand, en français et en anglais. Les diplômés obtiendront un diplôme de Master conjoint des quatre universités.

■ Plus d'informations : Peter Dörrenbächer, Université de la Sarre, Département de géographie



Master en Sciences du théâtre et interculturelité

Un nouveau Master intitulé « Theaterwissenschaft und Interkulturalität » (Etudes théâtrales et interculturelité) a été proposé pour l'année 2016/2017 par l'Université du Luxembourg en étroite collaboration avec l'Université de Trèves. La participation à des modules d'enseignement dans les deux universités fait partie intégrante de ce nouveau cursus. A plus long terme, la coopération pourra être élargie aux universités de Liège, de Lorraine et de la Sarre. Des projets communs avec les théâtres de la Grande Région et des collaborations avec des festivals et des productions théâtrales transfrontalières viennent enrichir le contenu des enseignements.

Le cursus dispense des connaissances à la fois théoriques, historiques et institutionnelles dans le domaine du théâtre et de l'interculturelité, et approfondit la formation esthétique à travers des projets artistiques.

Sascha Dahm, étudiant inscrit au deuxième Semestre en tire un premier bilan positif : « Étudier au sein de deux universités signifie étudier dans deux systèmes différents, ce qui m'a permis de découvrir de nouveaux champs de recherches et de nouvelles méthodes qui m'étaient jusqu'ici inconnus ». De plus, la principale plus-value de ce cursus relève de la grande diversité de ses contenus, et de leur complémentarité : l'Université du Luxembourg travaille par exemple essentiellement sur le théâtre européen, alors qu'un focus sur le théâtre asiatique est par exemple proposé à l'Université de Trèves.

■ Plus d'informations : Dieter Heimböckel et Natalie Bloch, Université du Luxembourg, Faculté des Lettres, des Sciences humaines, des Arts et des Sciences de l'Education



Séminaire trinational « Plurilinguisme – La gestion du savoir dans des contextes plurilingues »

Développés lors d'une activité pilote au sein de l'UniGR en 2010, les séminaires trinationaux, mis en place par les enseignants des universités du Luxembourg, de la Sarre et de Lorraine, sont devenus depuis des événements établis. Durant le semestre d'été de 2016, les étudiants participants ont pu découvrir les multiples facettes du plurilinguisme et de sa signification pour les individus et la société. Le phénomène a particulièrement été mis en lumière sous différentes perspectives dans des environnements comme l'université, le monde du travail et l'espace public, et ce dans des contextes nationaux divers. C'est autour de la thématique "Linguistic landscapes world-wide: making the invisible visible?", appréhendée à l'Université du Luxembourg, que les étudiants se sont interrogés de manière théorique sur les paysages linguistiques. Dans un second temps, le nouveau campus Belval a été utilisé comme un terrain d'études des facettes du plurilinguisme. A Metz, c'est via l'angle géographico-anthropologique et l'apprentissage de la langue allemande dans les régions voisines que la thématique a été abordée, avant de terminer par Sarrebruck avec une analyse finale récapitulative du plurilinguisme

au sein de l'université, de l'école et de la société. En guise de conclusion, les participants ont créé et présenté un « Science Slam » autour des thématiques sur lesquelles ils ont travaillé.

Les retours des participants soulignent à l'unanimité la particularité des formats des séminaires qui prévoient des séances à trois endroits dans trois pays différents et qui sont conçus par des enseignants de domaines différents. C'est ainsi que résume une étudiante de l'Université de la Sarre sa participation : « ce séminaire interactif de deux journées à Luxembourg et à Metz nous a permis de découvrir de nouvelles perspectives autour de la thématique du plurilinguisme dans un contexte propice ».

■ Plus d'informations : Claudia Polzin-Haumann,
■ Université de la Sarre, Sabine Ehrhart,
■ Université du Luxembourg

Vos contacts dans les universités partenaires et au Bureau central de l'UniGR

UNIVERSITÉ DE KAISERSLAUTERN

Correspondant UniGR
Gottlieb-Daimler-Straße 47
D-67663 Kaiserslautern

Matthias Lahr-Kurten
T. : +49 631 205 4353
matthias.lahr-kurten@verw.uni-kl.de



UNIVERSITÉ DE LIÈGE

Correspondante UniGR
A Arlon :
Campus Environnement d'Arlon
Avenue de Longwy 185
B-6700 Arlon

A Liège :
Bureau des Relations
Internationales
Place du 20-Août 7
B-4000 Liège

Florence Hautekeer
T. : +32 63 230 909
+32 43 665 723
fhautekeer@ulg.ac.be



UNIVERSITÉ DE LORRAINE

Correspondant UniGR
91 avenue de la Libération
BP 454
F-54001 Nancy

Johannes Caliskan
T. : +33 372 74 04 94
johannes.caliskan@univ-lorraine.fr



UNIVERSITÉ DU LUXEMBOURG

Correspondante UniGR
Campus Belval
Maison du Savoir
2, Avenue de l'Université
L-4365 Esch-sur-Alzette

Mareike Wagner
T. : +352 46 66 44 9676
mareike.wagner@uni.lu



UNIVERSITÉ DE LA SARRE

Correspondante UniGR
Geb. A 2.3
Campus
D-66123 Saarbrücken

Carola Hodyas

T. : +49 681 302 5039
c.hodyas@ugr.uni-saarland.de



UNIVERSITÉ DE TRÈVES

Correspondante UniGR
Campus I
Universitätsring 15
D-54286 Trier

Johanna Waterböhr

T. : +49 651 201 4495
unigr@uni-trier.de



BUREAU CENTRAL DE L'UNIGR (A.S.B.L.)

Cité des Sciences Belval
Maison du Savoir
2, Avenue de l'Université
L-4365 Esch-sur-Alzette

Grâce au soutien du Land de Sarre, le
Bureau central est installé à la Villa
Europa à Sarrebruck

Villa Europa
Kohlweg 7
D-66123 Saarbrücken

Secrétaire Générale

Frédérique Seidel

T. : +49 681 301 40 802
frederique.seidel@uni-gr.eu

Coordinatrice

Julie Corouge

T. : +49 681 301 40 801
julie.corouge@uni-gr.eu

